

TANÚSÍTVÁNY POLGÁRI ÉS KERESKEDELMI ÜGYEBEN HOZOTT HATÁROZATTAL KAPCSOLATBAN

A polgári és kereskedelmi ügyekben a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról szóló 1215/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 53a. cikke

1. Az eredetileg eljáró bíróság

1.1. Név:

1.2. Cím :

1.2.1. Utca és házsám/postafiók

1.2.2. Helység és irányítószám

1.2.3. Tagállam:

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	DE	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK		

1.3. Telefonszám :

1.4. Fax:

1.5. E-mail cím (ha van):

2. Felperes(ek)⁽¹⁾

2.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve:

2.2. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):

2.3 Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy - jogi személy esetében - alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert):

2.4. Cím:

2.4.1. Utca és házsám/postafiók:

2.4.2. Helység és irányítószám:

2.4.3. Ország:

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	DE	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK		

Egyéb
(kérjük,
adja meg
az ISO-
kódot)

2.5. E-mail cím (ha van):

3. Alperes(ek)⁽²⁾

3.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve:

3.2. Azonosító szám (ha alkalmazandó, és ha van):

3.3. Születési idő (év/hónap/nap) és hely vagy – jogi személy esetén – alapítás/létesítés/nyilvántartásba vétel helye és ideje (ha releváns, és ha ismert)

3.4. Cím:

3.4.1. Utca és házszám/postafiók:

3.4.2. Helység és irányítószám:

3.4.3. Ország:

AT	BE	BG	CY	CZ	DK	DE	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT
NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK	Egyéb (kérjük, adja meg az ISO- kódot)	

3.5. E-mail cím (ha van):

4. A határozat

4.1. A határozat kelte (év/hónap/nap):

4.2. A határozat hivatkozási száma:

4.3. Az alperes távollétében hozták-e meg a határozatot:

4.3.1. Nem

4.3.2. Igen (kérem, adja meg az eljárást megindító irat vagy azzal egyenértékű irat alperes részére történő kézbesítésének időpontját [év/hónap/nap]):

4.4. A határozat az eredeti eljárás helyszíne szerinti tagállamban végrehajtható-e anélkül, hogy ehhez bármilyen egyéb feltételnek teljesülnie kelljen:

4.4.1. Igen (kérjük, adott esetben adja meg a határozat végrehajthatóságát kimondó végzés keltét [év/hónap/nap]):

4.4.2. Igen, de csak az alábbi személyekkel szemben(kérjük, nevezze meg):

4.4.3. Igen, de csak a határozat egy vagy több része (kérjük, nevezze meg)

4.4.4. A határozat semmilyen végrehajtandó kötelezettséget nem tartalmaz

4.5. A határozatot a tanúsítvány kiállításának időpontját megelőzően már kézbesítették-e az alperes(ek) részére:

4.5.1. Igen (kérem, adja meg a kézbesítés időpontját (év/hónap/nap), ha ismert):

4.5.1.1 A határozatot az alábbi nyelv(ek)en kézbesítették:

BG	ES	CS	DK	DE	ET	EL	EN	FR	HR
GA	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO
SK	SL	FI	SV	Egyéb (kérjük, adja meg az ISO- kódot)					

4.5.2. A bíróság tudomása szerint nem

4.6. A határozatban foglalt feltételek és kamat:

4.6.1. Pénzköveteléssel kapcsolatban hozott határozat ⁽³⁾

4.6.1.1. Az ügy tárgyának rövid leírása:

4.6.1.2. A bíróság elrendelte, hogy

(vezetéknév, keresztnév/a cég vagy szervezet neve)⁽⁴⁾
fizessen:

(vezetéknév, keresztnév/a cég vagy szervezet neve)

4.6.1.2.1. Ha egyazon követeléssel kapcsolatban egynél több személy felelősségét állapították meg, behajtható-e a teljes a teljes összeg az érintettek bármelyikétől:

4.6.1.2.1.1. Igen

4.6.1.2.1.2. Nem

4.6.1.3. Pénznem:

euro (EUR)

kuna (HRK)

román lej (RON)

bolgár leva (BGN)

magyar forint (HUF)

svéd korona (SEK)

cseh korona (CZK)

lengyel zloty (PLN)

Egyéb (kérjük, adja meg az ISO-
kódot):

dán korona (DKK)

angol font (GBP)

4.6.1.4. Tőkeösszeg:

4.6.1.4.1. Egy összegben fizetendő összeg:

4.6.1.4.2. Részletekben fizetendő összeg ⁽⁵⁾

Esedékesség időpontja (év/hónap/nap):	Összeg:

4.6.1.4.3 Rendszeresen fizetendő összeg:

4.6.1.4.3.1. naponta

4.6.1.4.3.2. hetente

4.6.1.4.3.3. egyéb (kérjük, adja meg a gyakoriságot)

4.6.1.4.3.4. A következő időponttól (év/hónap/nap) vagy eseménytől kezdve:

4.6.1.4.3.5. Adott esetben a következő időpont (év/hónap/nap) vagy esemény) bekövetkeztéig :

4.6.1.5. Kamat (amennyiben alkalmazandó):

4.6.1.5.1. Kamat:

4.6.1.5.1.1. A határozat nem említi

4.6.1.5.1.2. Igen, a határozat az alábbiak szerint rendelkezik erről:

4.6.1.5.1.2.1. Összeg:

vagy

4.6.1.5.1.2.2. Kamatláb

%

4.6.1.5.1.2.3 A Kamat

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)
-tól/-től

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő⁽⁶⁾

4.6.1.5.2.

Késedelmi kamat (adott esetben) a vonatkozó jogszabály alapján számítva (kérjük, adja meg a vonatkozó jogszabályt):

4.6.1.5.2.1 A kamat

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)
tól/-től

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő⁽⁶⁾

4.6.1.5.3. Kamat tőkésítése (amennyiben alkalmazandó, kérjük,
pontosítsa):

4.6.2. Ideiglenes intézkedést – a biztosítási intézkedést is beleértve – elrendelő határozat:

4.6.2.1. Az ügy tárgyának és az elrendelt intézkedésnek a rövid ismertetése

4.6.2.2. Az intézkedést olyan bíróság hozta, amely az ügy érdemét tekintve joghatósággal rendelkezik

4.6.2.2.1. Igen

4.6.3. Egyéb típusú határozat:

4.6.3.1. Az ügy tárgyának és a bíróság határozatának rövid ismertetése

4.7. Költségek ⁽⁷⁾:

4.7.1. Pénznem:

euro (EUR)

kuna (HRK)

román lej (RON)

bolgár leva (BGN)

magyar forint (HUF)

svéd korona (SEK)

cseh korona (CZK)

lengyel zloty (PLN)

Egyéb (kérjük, adja meg az ISO-

dán korona (DKK)

angol font (GBP)

kódot):

4.7.2. A költségeket a határozat szerint a következő személy(ek) viseli(k) (aki(k)re nézve azt végrehajtani kívánják):

4.7.2.1. Vezetéknév, utónév/cég vagy szervezet neve:⁽⁸⁾

4.7.2.2. Ha több személy viseli a költségeket, a teljes összeg behajtható-e az érintettek bármelyikétől:

4.7.2.2.1. Igen

4.7.2.2.2. Nem

4.7.3. A behajtandó költségek a következők ⁽⁹⁾:

4.7.3.1. A költségeket a határozatban egy összegben állapították meg (kérjük, adja meg az összeget)

4.7.3.2. A költségeket a határozatban az összköltség százalékában állapították meg (kérjük, adja meg az adott százalékos arányt)

4.7.3.3. A határozat megállapították a költségek fedezésével kapcsolatos felelősséget, és a pontos összegek a következők:

4.7.3.3.1. Eljárási illeték:

4.7.3.3.2. Ügyvédi díj:

4.7.3.3.3. Iratkézbekelési költsége:

4.7.3.3.4. Egyéb:

4.7.3.4. Egyéb (kérjük, nevezze meg):

4.7.4. A költségek kamatterhei:

4.7.4.1. Nem alkalmazandó

4.7.4.2 A határozatban megállapított kamat

4.7.4.2.1 Összeg

vagy

4.7.4.2.2 -os kamatláb%

%

4.7.4.2.2.1. A kamat

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)

tól/-től

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)-ig fizetendő ⁽⁶⁾

4.7.4.3. Késedelmi kamat (adott esetben) a vonatkozó jogszabály alapján számítva (kérjük, adja meg a vonatkozó jogszabályt):

4.7.4.3.1. A kamat

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte)
-tól/-től

(év/hónap/nap vagy egy meghatározott esemény bekövetkezte) -ig fizetendő⁽⁶⁾

4.7.4.4 Kamat tőkésítése (amennyiben alkalmazandó, kérjük, pontosítsa):

Kelt:

On:

Aláírás és/vagy az eredetileg eljáró bíróság pecsétje:

⁽¹⁾Ha a határozat több felperest érint, írja be valamennyiük adatait

⁽²⁾Ha a határozat több alperest érint, írja be valamennyiük adatait..

⁽³⁾ Ha a határozat kizárólag egy korábbi határozatban már rendezett követeléshez kapcsolódó költségeket érint, hagyja üresen a 4.6.1. pontot, és ugorjon a 4.7. pontra.

⁽⁴⁾ Ha a határozat több személyre ró fizetési kötelezettséget, írja be valamennyiük adatait.

⁽⁵⁾Írja be minden egyes részlet adatait.

⁽⁶⁾ Több időtartam esetén írja be valamennyi időtartam adatait.

⁽⁷⁾ Ez a pont alkalmazandó azokra az esetekre is, amikor a költségeket külön határozat foglalja magában.

⁽⁸⁾Több személy esetén írja be valamennyiük adatait.

⁽⁹⁾Ha a költségek több személytől hajthatók be, külön-külön írja be az érintettekre jutó összegeket.